



From: Lieutenant R A CUMMING Royal Navy

Defence Logistics Organisation 防衛輸送組織
MINISTRY OF DEFENCE 英国国防省
MPSIPT MPS218d, Cedar 2c, #3250
MoD Abbey Wood, Bristol BS34 8JH



Mr D Guttery
Precision Dynamics Inc.
P.O. Box 1595
BURLESON
TX 76097

Reference: MPSIPT/218/365

Date: 14 February 06

USE OF DYNAMIC DESCALER IN ROYAL NAVY HEAT EXCHANGERS

영국 해군에 있어서의 DYNAMIC DESCALER 의 사용에 대해

As you are aware following an extensive independent study conducted by Qinetiq on behalf of the Royal Navy, your product Dynamic Descaler was selected from a range of chemicals as being the most effective descaling agent that was least likely to cause any detrimental effect.

영국 해군은, 규정하는 다방면에 걸치는 실험 결과에 의해, DYNAMIC DESCALER는 다른 모든 제품과 비교해, 가장 안전·효과적으로 스케일 처리를 할 수 있는 화학 세정액으로 선정 했다.

A number of trials have now been conducted by the Royal Navy, primarily on submarine heat exchangers. The trials have demonstrated that Dynamic Descaler is highly effective at removing lime scale and calcareous growths on the sea water side of the heat exchangers. Furthermore, it has also demonstrated that this product can be used without any degradation of the system materials.

영국 해군에 의한 방대한 테스트는 주로, 잠수함용 열교환기로 행해졌다. 그 테스트로, DYNAMIC DESCALER 는, 해수용 열교환기 내부에서, 가장 효과적으로 석회 성분과 칼슘의 성장을 없애는 것이 증명되었다. 게다가 금속재료에 대한 영향이 없는 것도 증명되었다.

Given the results, these trials have been deemed a success and as such Dynamic Descaler is now approved for use in heat exchangers and sea water systems by the Royal Navy. Further to this the product is undergoing codification and will in due course be allocated a Nato Stock Number.

이 결과에 의해, 이 시험은 성공했다고 생각해 DYMAMIC DESCALER 는 영국 해군의 해수 설비와 열교환기에서의 사용을 승인한다.

게다가 이 제품에는, NATO 군 재고 번호를 부여한다.

You will be aware that until now the Royal Navy has only mechanically cleaned its heat exchangers and this represents a revolutionary step forward.

We are very pleased with the results to date and being particularly cautious with regard to degradation of submarine coolers it is only Dynamic Descaler that we have given this approval.

Chemical cleaning using Dynamic Descaler is now incorporated into our planned maintenance schedules on all submarines. We will keep you informed of our progress.

영국 해군은 종래에는, 열교환기를 단지 기계적으로 세정하고 있었지만, 이 결과는 혁명적인 발전을 의미한다.

우리는 이 결과를 매우 만족해, 해저 냉각기 세정에 관하여, DYNAMIC DESCALER에만 사용 인증을 준다. 잠수함의 쿨러의 성능 저하에 관해서는 특별히 주위를 기울이고 있다.

DYNAMIC DESCALER 에 의한 화학 세정 작업은, 향후, 전 잠수함의 계획 정비일정에 통합 된다.

Signed on Original

R A CUMMING

LT RN

MPS218d

39021 Abw

NATO stock numbers

G001-6850-99-380-0951 210 LITRE BARREL

G001-6850-99-812-5655 25 LITRE BARREL

The US Navy stock numbers

275 gallon tote 6850-01-509-0813

55 gallon drum 6850-01-509-0820

5 gallon pail 6850-01-509-0819

4x1 gallon case 6850-01-509-0815